

UPUTSTVO ZA MONTIRANJE
ASSEMBLING INSTRUCTION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
ΜΟΝΤΑΖΝΉ ΝΑΥΟΔ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

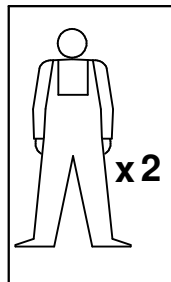
INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ
ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ
SZERELÉSI UTASÍTÁS
NAVODILA ZA MONTAŽU
UPUTE ZA MONTAŽU
UPUTSTVO ZA MONTIRANJE
УПАТСТВО ЗА МОНТИРАЊЕ
UDHËZIMET PËR MONTIM

BELT

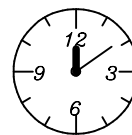
----- :

CODE : UP 00360

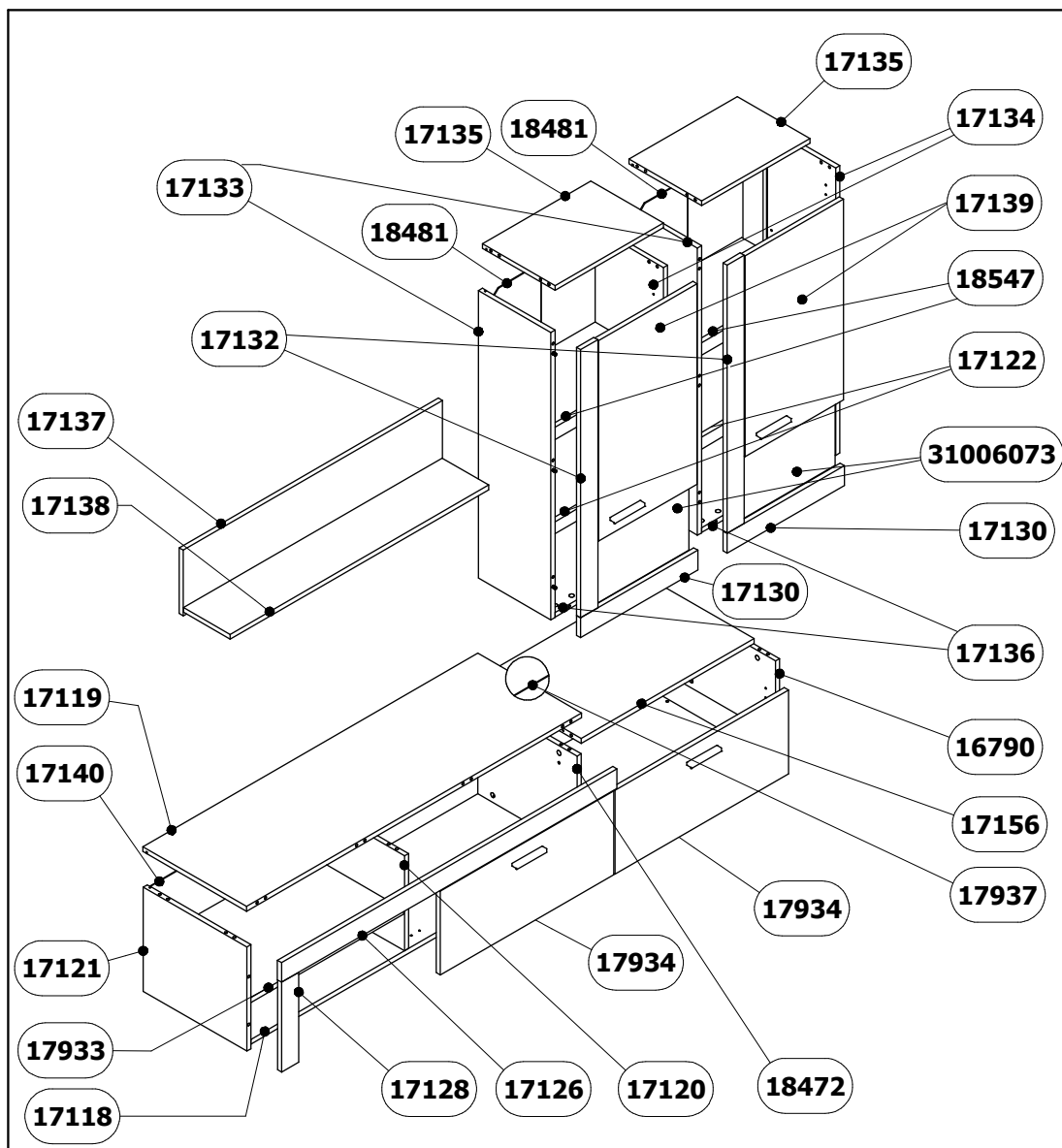
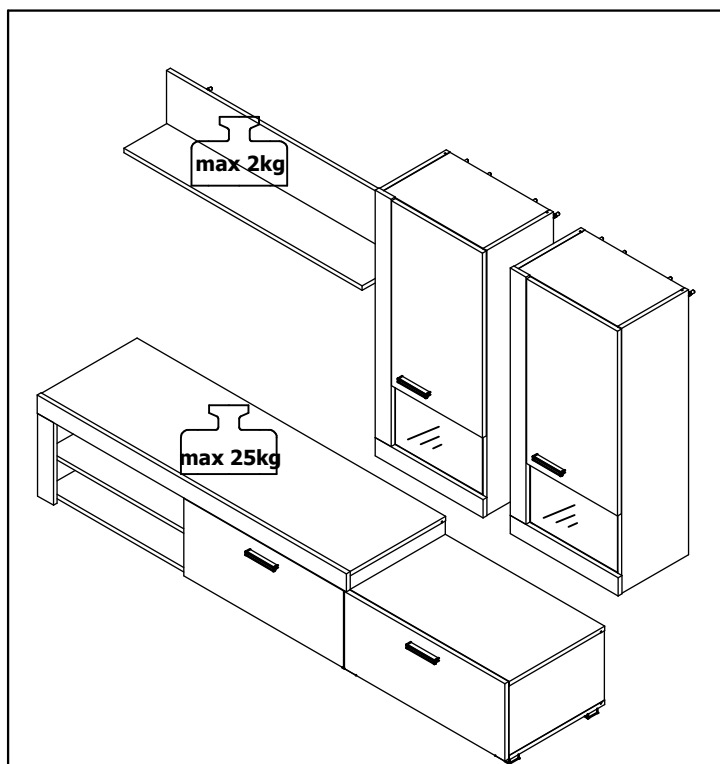
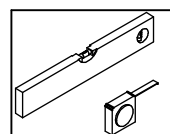
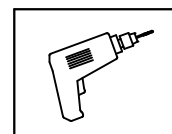
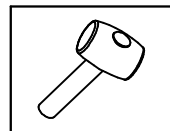
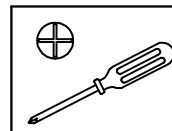
Version: 01-23082016



x2

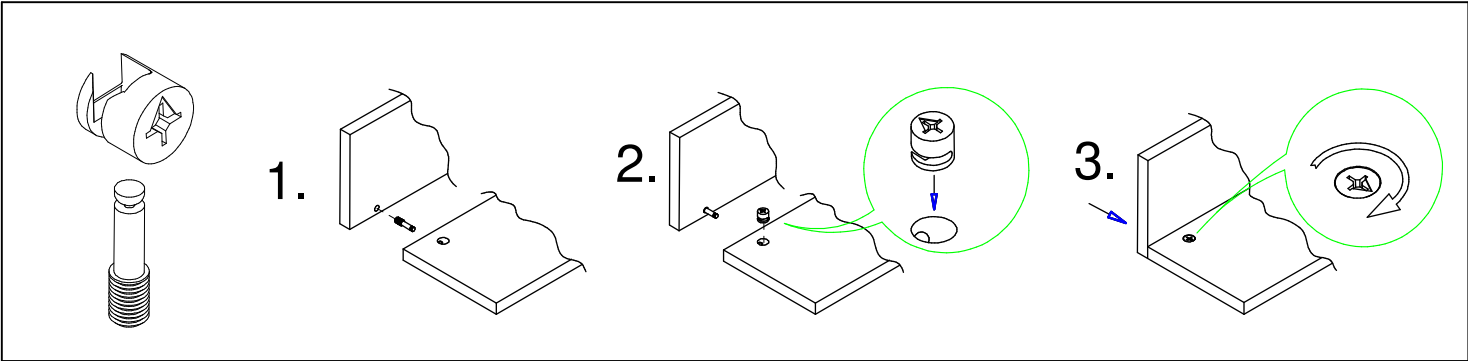
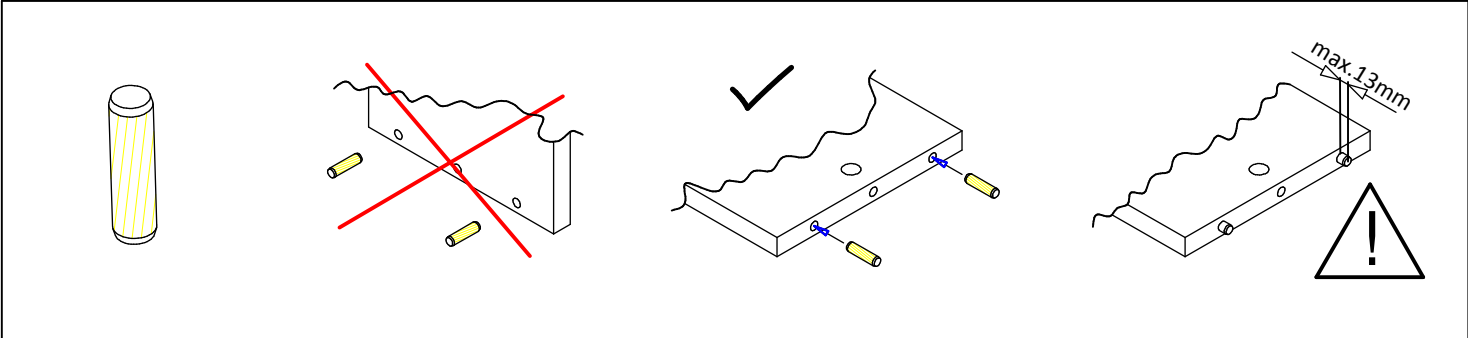


60
min



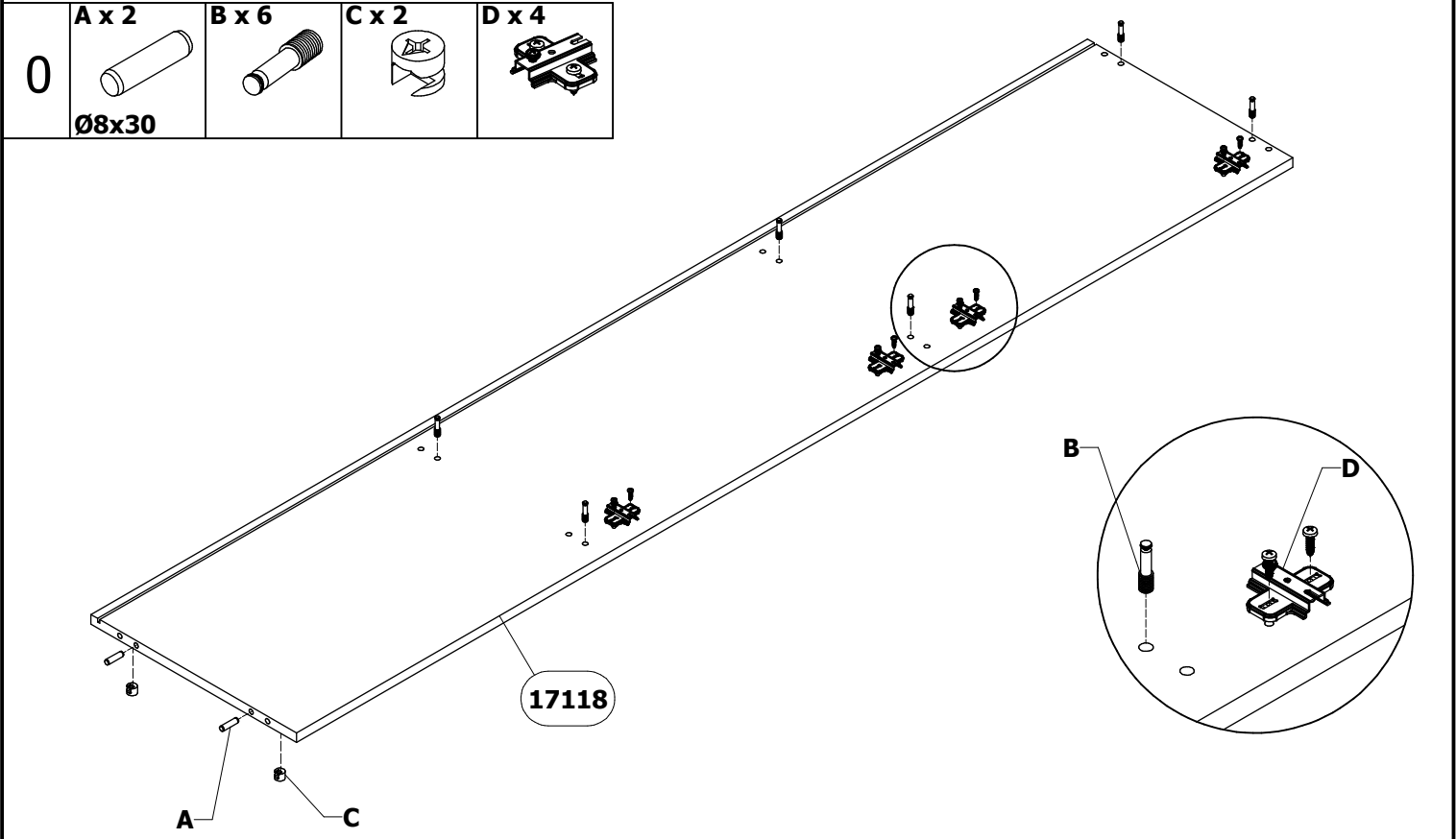
RS ME
PRE POČETKA MONTIRANJA OBAVEZNO PROČITAJTE
UPUTSTVO ZA MONTAŽU
UK
BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING
ADVICE IN ANNEX
DE AT CH
VOR DER MONTAGE BITTE BEILIEGENDE
ANWEISUNGEN LESEN
FR CH
AVANT LE DÉBUT DE L'ASSEMBLAGE, S'IL VOUS PLAÎT,
LISEZ L'INSTRUCTION D'ASSEMBLAGE
ES
ANTES DE EMPEZAR EL MONTAJE, LEER
CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES DEL ANEXO
IT CH
PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE SI
RACCOMANDA DI LEGGERE LE ISTRUZIONI DI
INSTALLAZIONE
RUS
ДО НАЧАЛА МОНТАЖА ОЗНАКОМЬТЕСЬ С
ИНСТРУКЦИЕЙ
CZ
SEZNAMTE SE S NÁVODEM PŘED MONTÁŽÍ NÁBYTKU
EL
ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ,
ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
RO
ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA MONTAJULUI ESTE
OBLIGATORIE CITIREA INSTRUCȚIUNILOR
BG
ПРЕДИ МОНТИРАНЕ НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ ДА СЪ ЧЕТЕ
ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ
HU
SZERELÉS ELŐTT OKVETLENÜL OLVASSA EL A
HASZNÁLATI UTASÍTÁST
SL
PRED ZAČETKOM MONTAŽE OBVEZNO PREBERITE
NAVODILA
HR
PRIJE MONTAŽE UPOZNATI SE SA UPUTSTVOM
BIH
PRE POČETKA MONTIRANJA OBAVEZNO PROČITAJTE
UPUTSTVO ZA MONTAŽU
MK
ПРЕД ПОЧЕТОК НА МОНТИРАЊЕ ЗАДОЛЖИТЕЛНО
ДА СЕ ПРОЧИТА УПАТСТВОТО ЗА МОНТИРАЊЕ
AL
PARA FILLIMIT TË MONTIMIT LEXONI PATJETËR
UDHËZIMIN PËR MONTIM

RS ME 1.Montažu obavljati na čistoj i mekoj podlozi (karton, tkanina...) 2.Da bi izbegli oštećenja elemenata pridržavati se datih instrukcija. 3.Prilikom prijave reklamacije koristiti date oznake elemenata.	UK 1.Assembly of the product should be done on a clean and soft surface (cardboard, fabric) 2.To prevent damage of the product, it is necessary to adhere to the assembly instructions 3.While reporting defective products, please quote codes in manual
DE AT CH 1.Die Montage soll auf sauberer, weicher Fläche durchgeführt werden (Karton, Stoff) 2.Um die Beschädigung der Elemente zu vermeiden, befolgen Sie bitte die angegebenen Instruktionen 3.Bei Reklamationsmeldungen benutzen Sie bitte die angegebenen Kennzeichen der Elemente	FR CH 1. Effectuer l'assemblage sur une surface propre et douce (carton, tissu...) 2. Afin d'éviter l'endommagement des éléments, respectez les instructions données. 3. Lors de l'application de réclamation, utiliser les désignations données des éléments.
ES 1. Realizar el montaje sobre una superficie limpia y suave (cartón, paño) 2. Para evitar daños del producto, atenerse a las instrucciones de montaje 3. Para reportar productos defectuosos, refiérase por favor a los códigos del manual	IT CH 1. Eseguire l'installazione su una base morbida (cartone, tessuto). 2.Seguire le istruzioni per evitare di causare danni agli elementi. 3.In caso della presentazione di reclamo si utilizzano relative indicazioni degli elementi.
RUS BLR 1.Монтаж изделия выполнять на чистой и мягкой поверхности (картон, ткань) 2.Для предотвращения порчи изделий необходимо придерживаться правил монтажа 3. В случае предъявления претензии использовать данные обозначения элементов.	CZ SK 1.Montáž provádět na čistém a měkkém podkladu (lepenka, látka) 2.Dodržujte přiložené instrukce, abyste předešli poškození součástí 3.Při reklamaci používejte přiložené označení element
EL 1. Η συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να γίνει σε καθαρή και μαλακή επιφάνεια (χαρτόνι, ύφασμα). 2. Για να μην φθαρούν τα στοιχεία, συμμορφωθείτε με τις οδηγίες που παρέχονται. 3. Κατά τη δήλωση ελαττωματικού προϊόντος, αναφέρετε τους κώδικες των στοιχείων όπως αναφέρονται στο εγχειρίδιο.	RO 1.Montarea se efectueaza pe o suprafata moale si curata (carton, material..) 2.Respectati instructiunile pentru a evita deteriorarea pieselor 3.La transmiterea reclamatiiilor a se folosi inscriptiile date ale pieselor
BG 1.Монтажът трябва да бъде извършен върху чиста и мека основа /картон, тъкан/ 2.За да избегнете ощетяване на елементи, спазвайте дадените инструкции 3.При наличие на рекламация, използвайте дадените кодове на елементи	HU 1. A szerelés tisztas és puha felületen (karton, anyag) kell végrehajtani. 2. Károsodásnak elkerülése érdekében, tartsa be a megadott utasításokat. 3. Reklamáció esetén hivatkozzon a bútor alkatrészein megadott jelekre.
SL 1.Montažo opravimo na čisti in mehki podlogi (karton, tkanina) 2.Da bi se ozognili poškodbam elementov, upoštevajte navodila. 3.Pri reklamaciji uporabimo oznake elementov	HR BIH 1.Montažu obavljati na čistoj i mekoj podlozi (karton, tkanina) 2.Da bi izbegli oštećenja elemenata pridržavati se datih instrukcija 3.Prilikom prijave reklamacije koristiti date oznake elemenata
MK 1. Монтажа да се врши на чиста и мека подлога (картон, ткаенина) 2. За да се избегне оштетување на елементите придржувајте се на дадените инструкции 3. За пријава на рекламации користете ги дадените ознаки на елементите	AL 1. Montimi të bëhet në sipërfaqe të pastër dhe të butë (karton, pëlhurë) 2. Që t'u shmangeni dëmtimit të elementeve, përmbahuni instrukcioneve të dhëna 3. Me rastin e reklamimit përdorni shenjat e dhëna të elementit

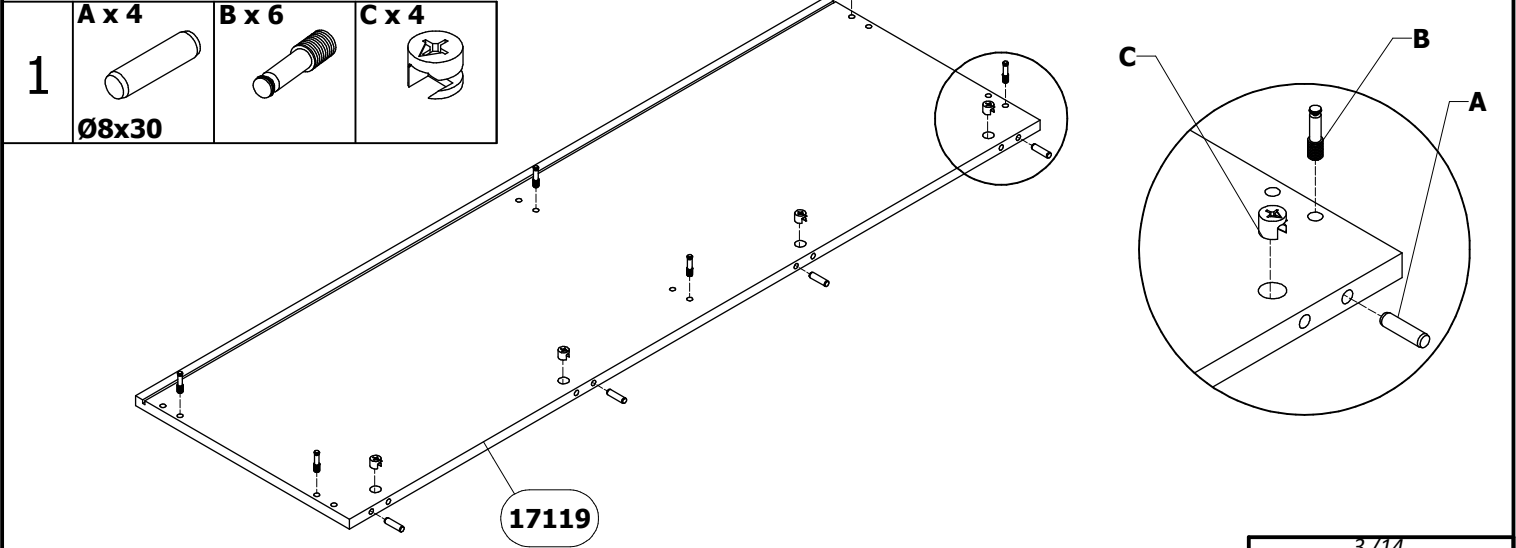


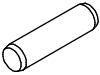
A Ø8x30  x58	B  x56	C  x56	D  x8	E  x8	F  x2	G 4x16  x8	H Ø6.3x10  x4	I Ø7x50  x5	J  x12
K  x2	L 4x30  x8	M  x4	N  x5	O 4x30  x10	P  x54	Q  x2	R  x27	S  x2	T  x2
U  x4	V  x4	W M4x15  x4	X  x2	Y  x4	Z Ø8x50  x3	Aa  x2	Ab  x2	Ac Ø10  x10	Ad Ø6x60  x8
Ae  x1									

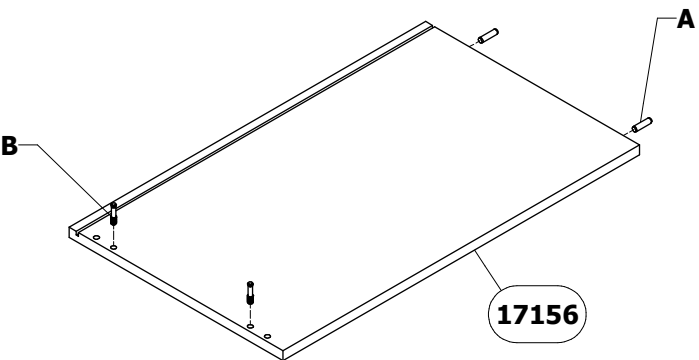
0 Ø8x30	A x 2 	B x 6 	C x 2 	D x 4 
-------------------	---	---	---	---

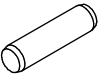


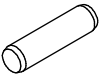
1 Ø8x30	A x 4 	B x 6 	C x 4 
-------------------	---	---	---

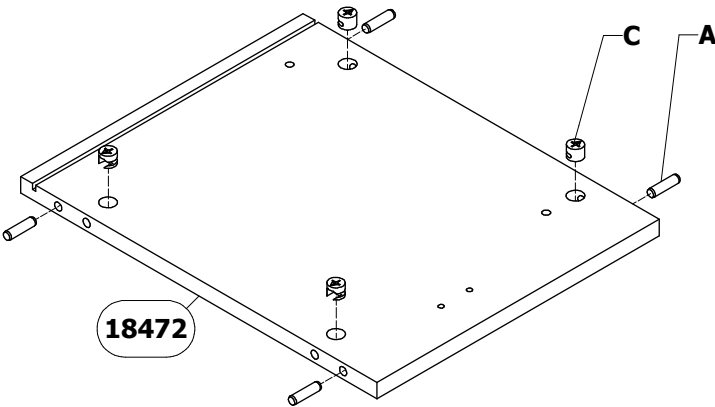
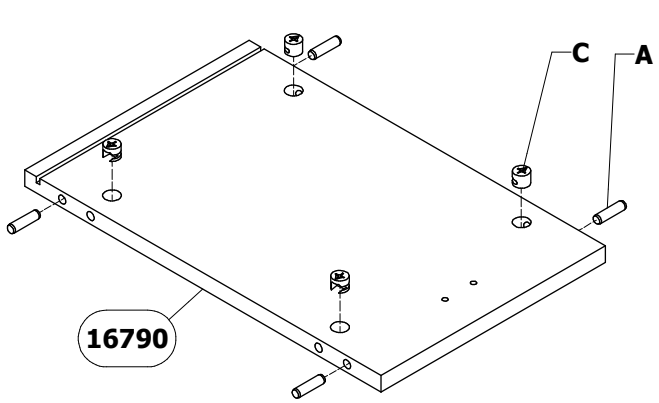


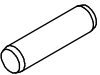
2	A x 2	B x 2
	 Ø8x30	



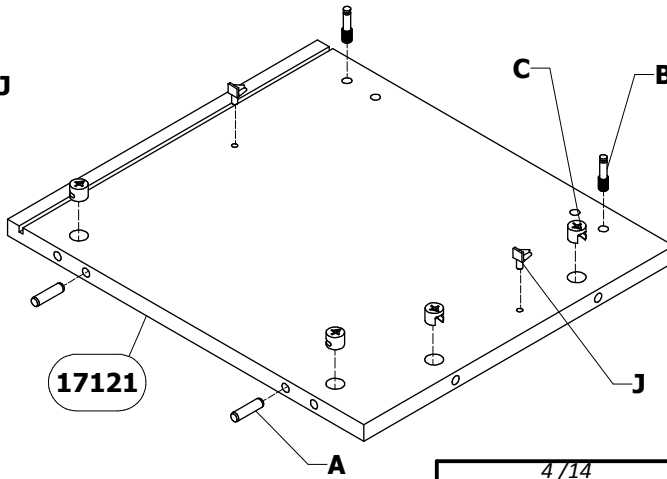
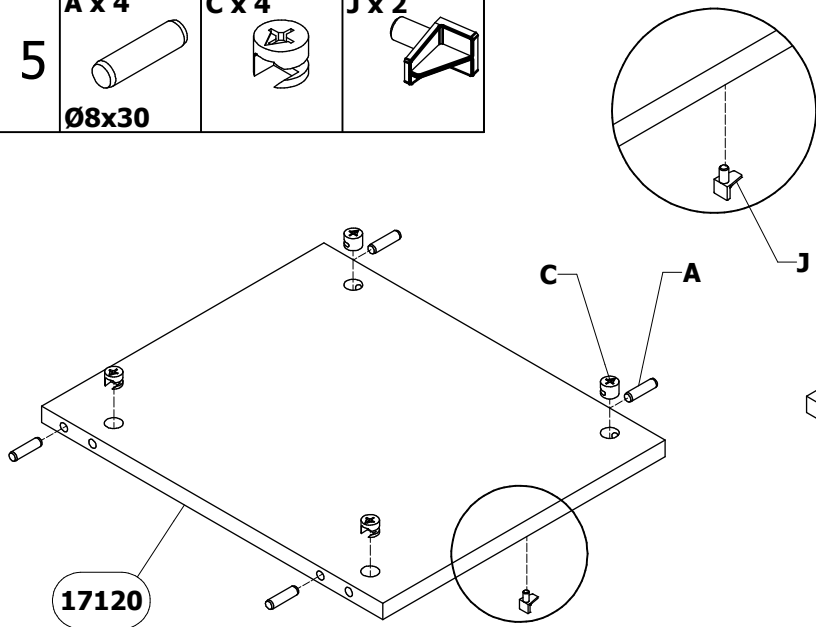
3	A x 4	C x 4
	 Ø8x30	

4	A x 4	C x 4
	 Ø8x30	

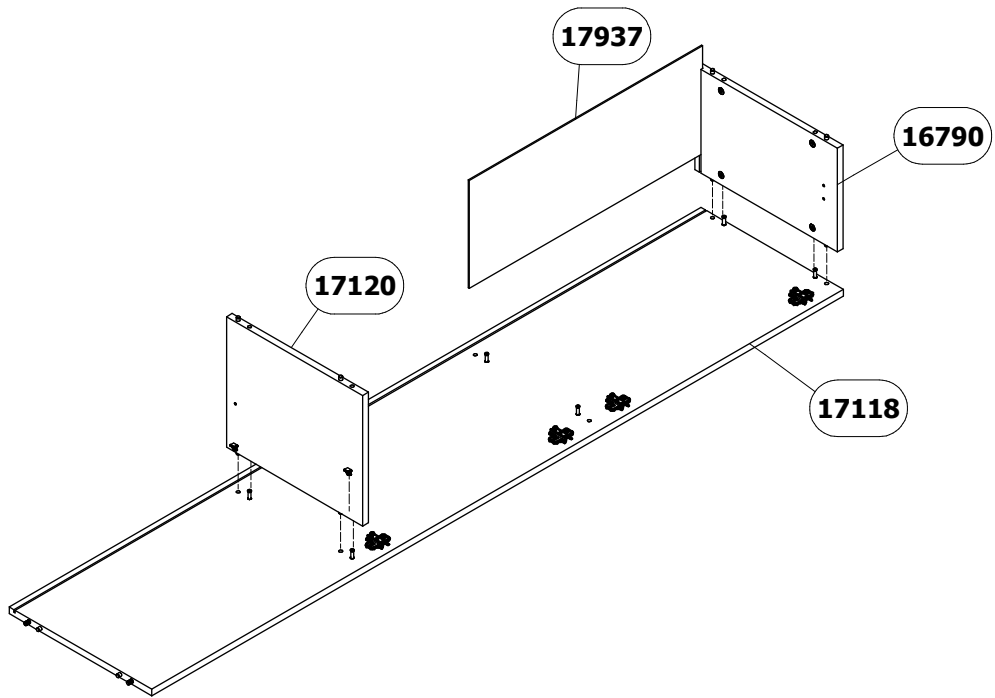


5	A x 4	C x 4	J x 2
	 Ø8x30		

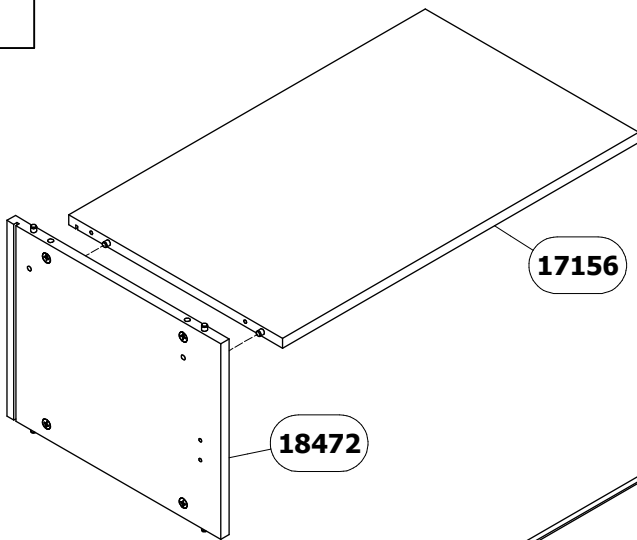
6	A x 2	B x 2	C x 4	J x 2
	 Ø8x30			



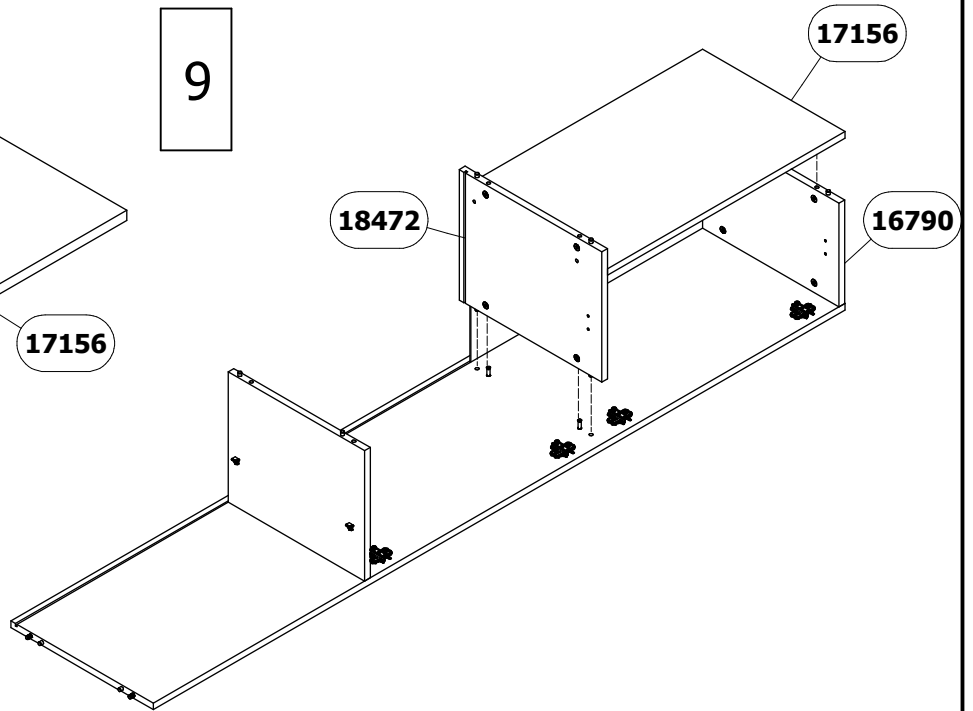
7



8

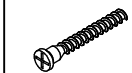


9



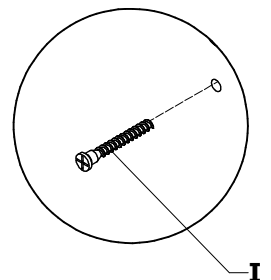
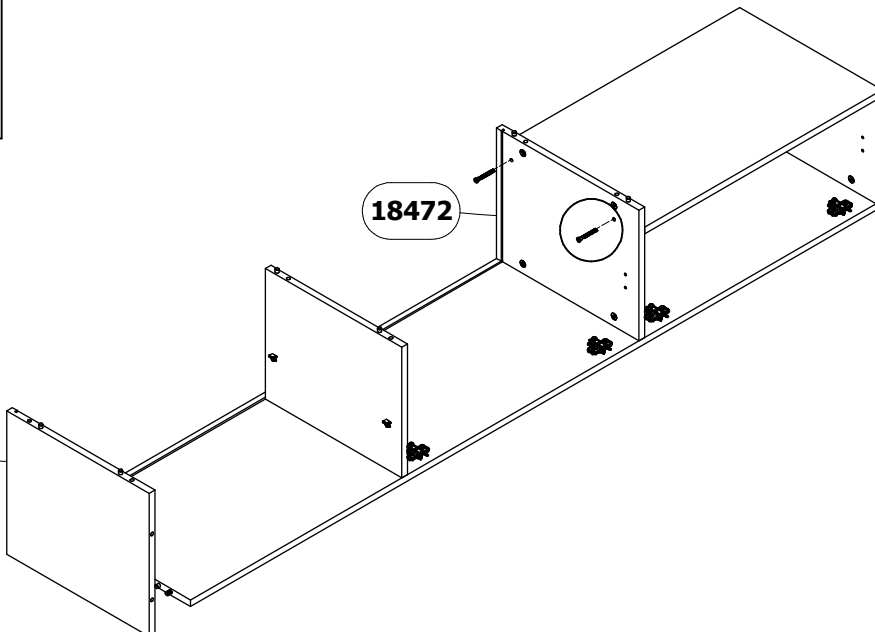
10

I x 2



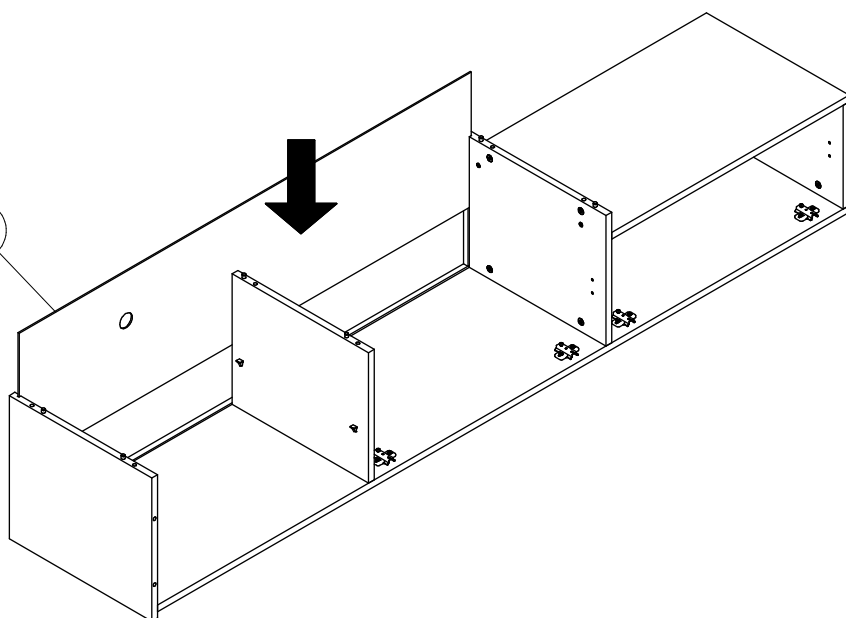
Ø7x50

17121



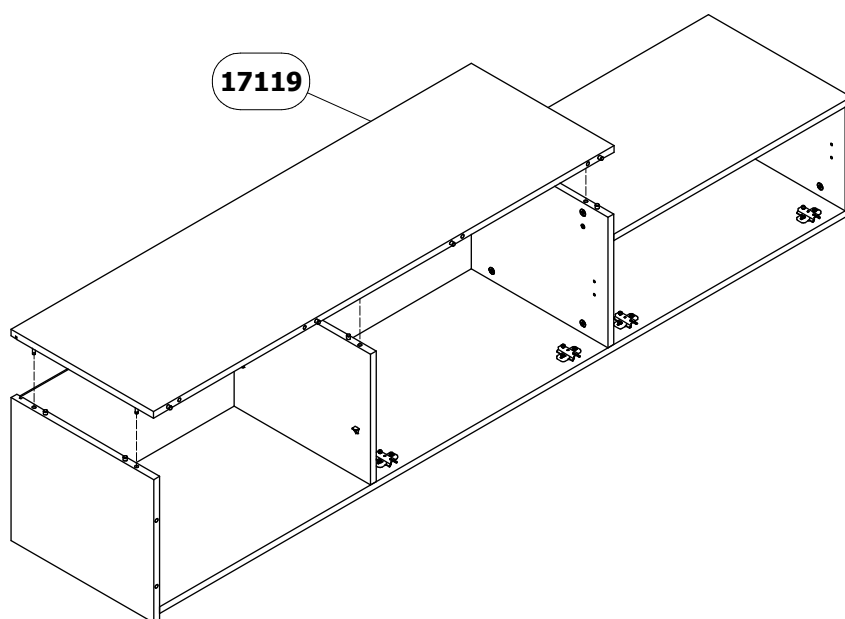
11

17140



12

17119



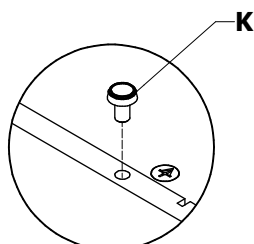
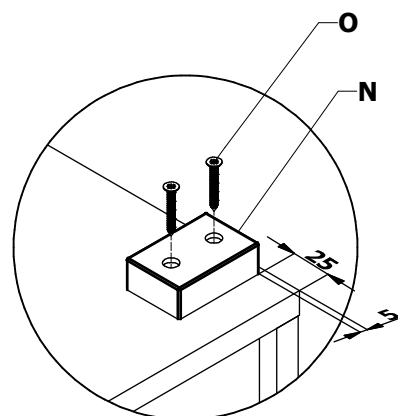
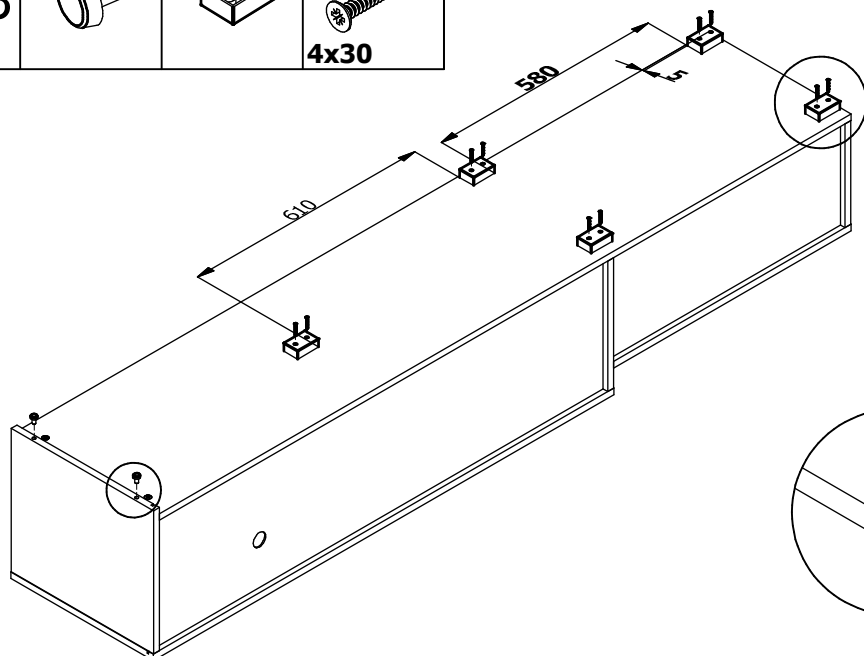
13

K x 2

N x 5

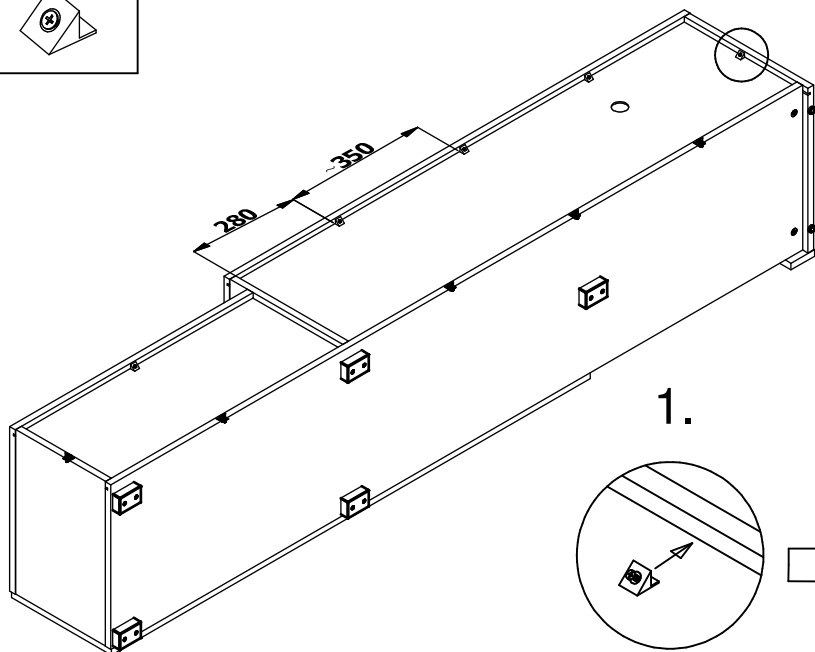
O x 10

4x30

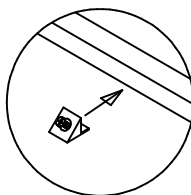


14

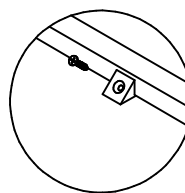
R x 11



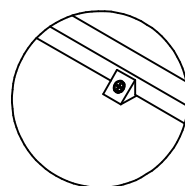
1.



2.

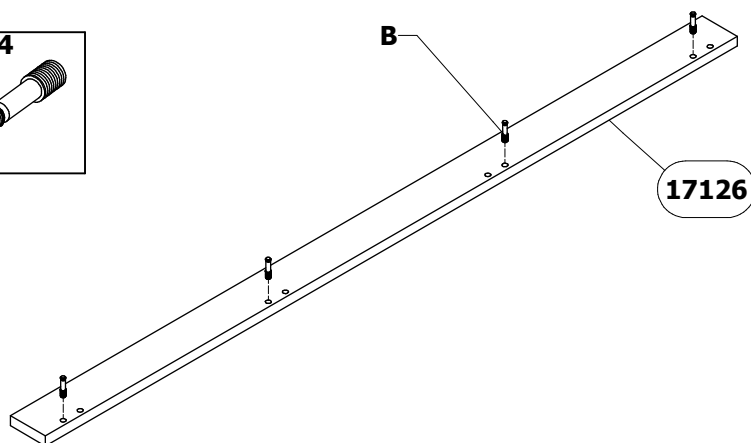


3.



15

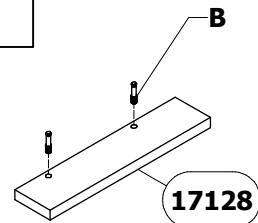
B x 4



17126

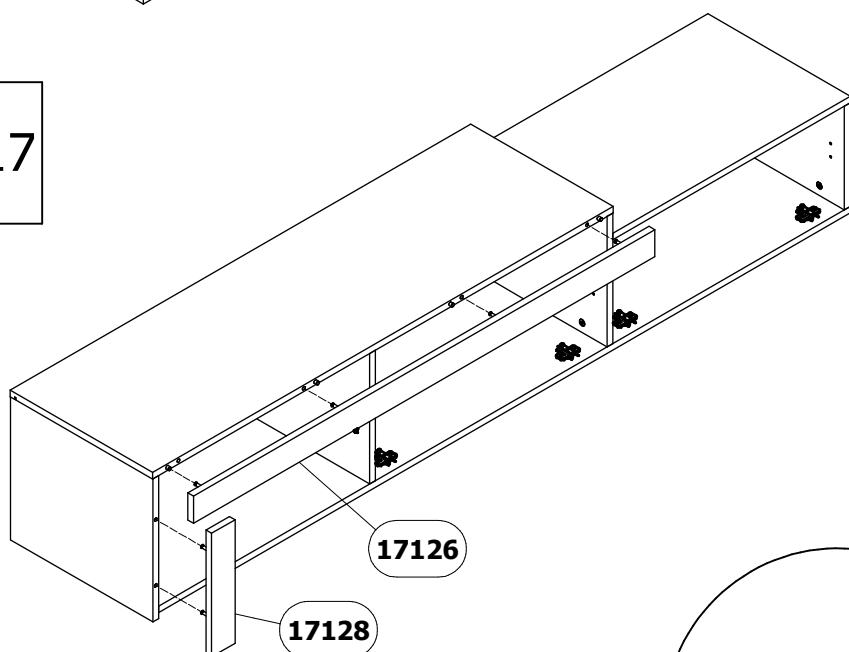
16

B x 2



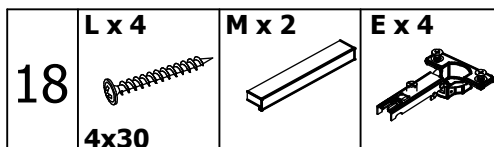
17128

17



17126

17128



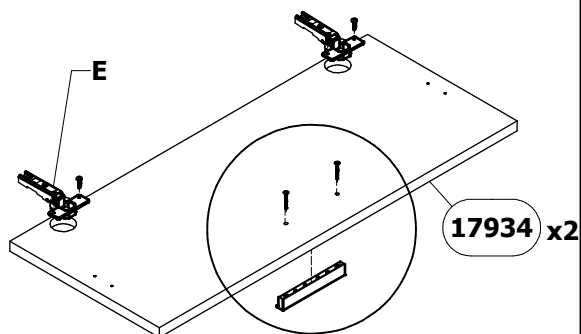
18

L x 4

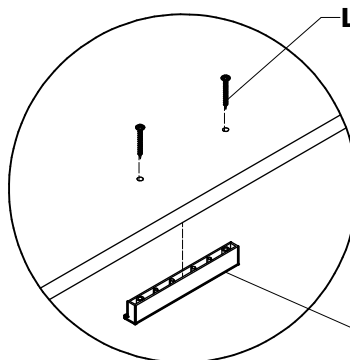
4x30

M x 2

E x 4

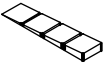


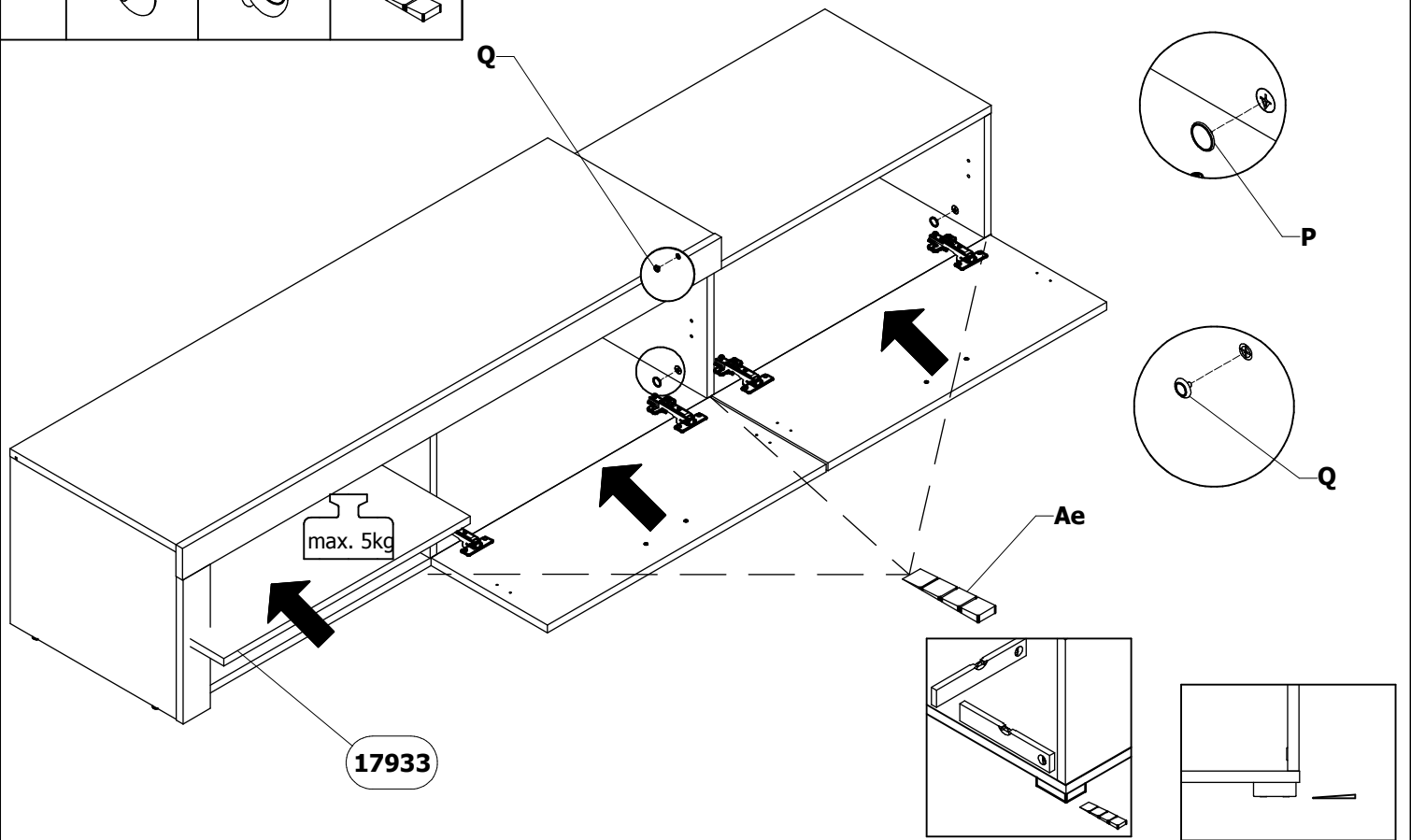
17934 x2

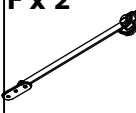


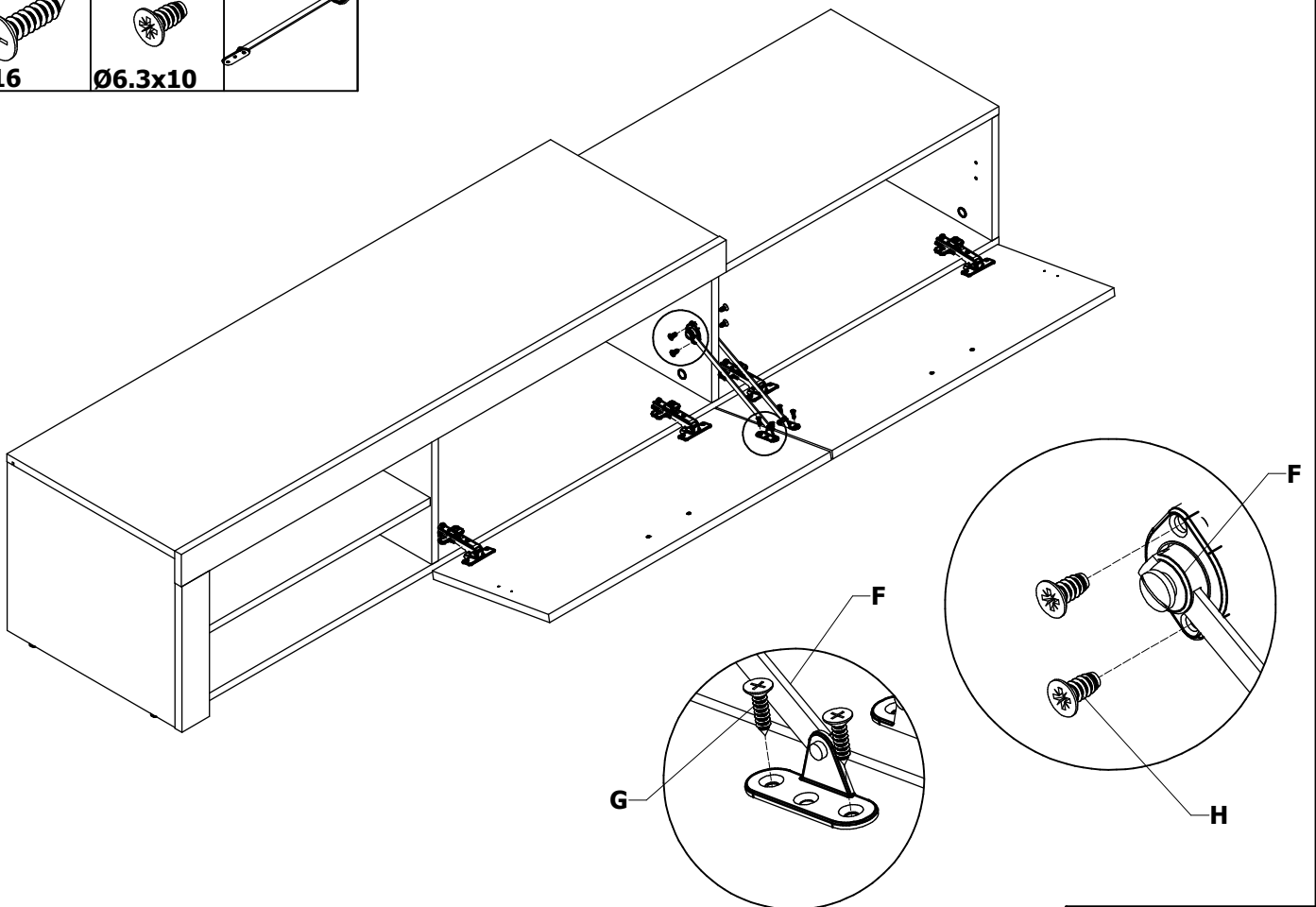
L

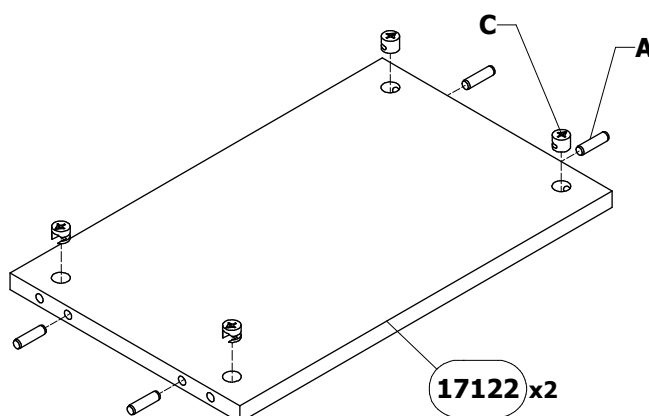
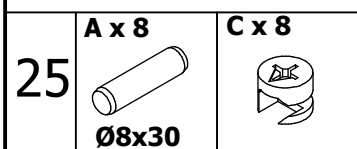
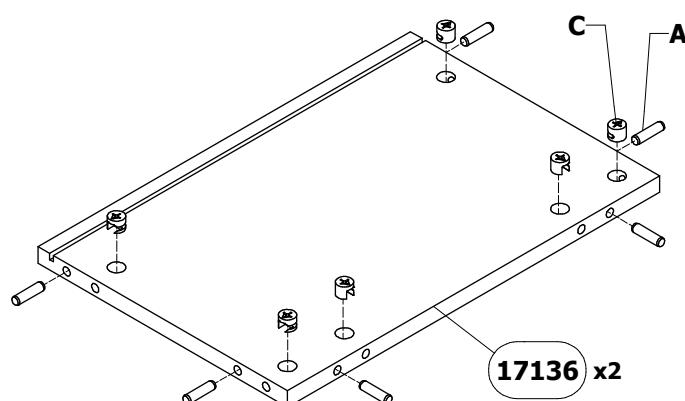
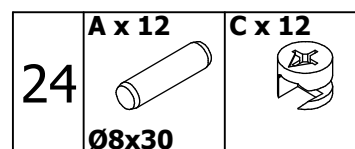
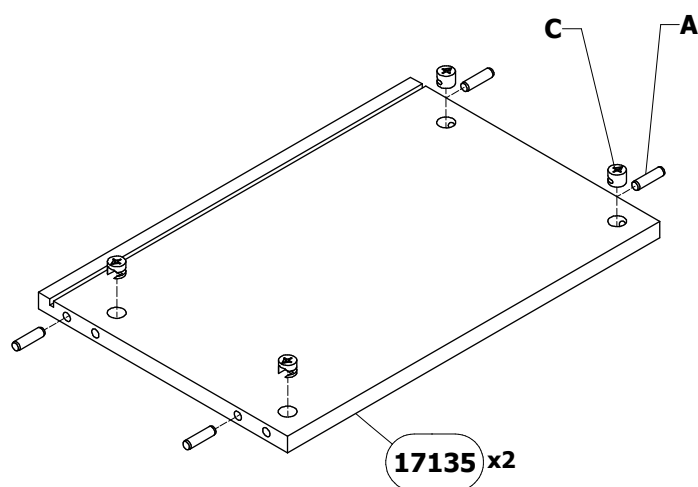
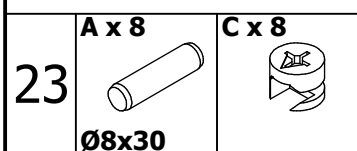
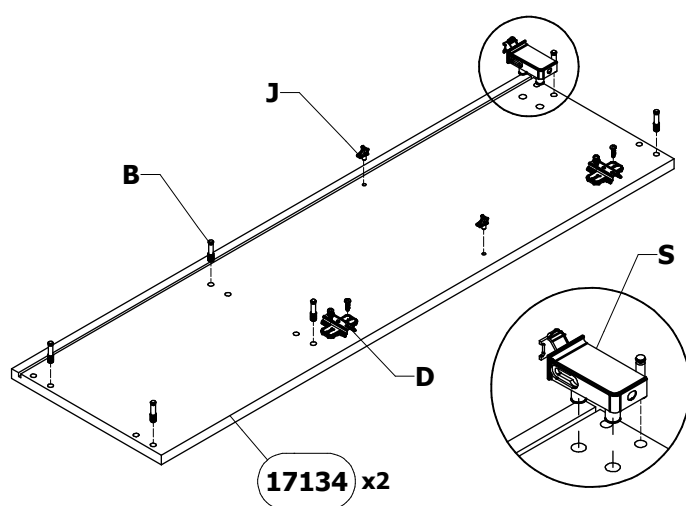
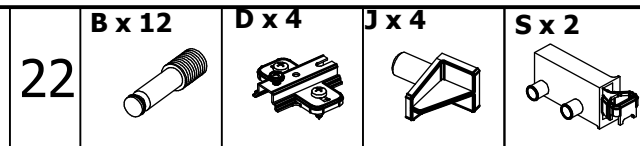
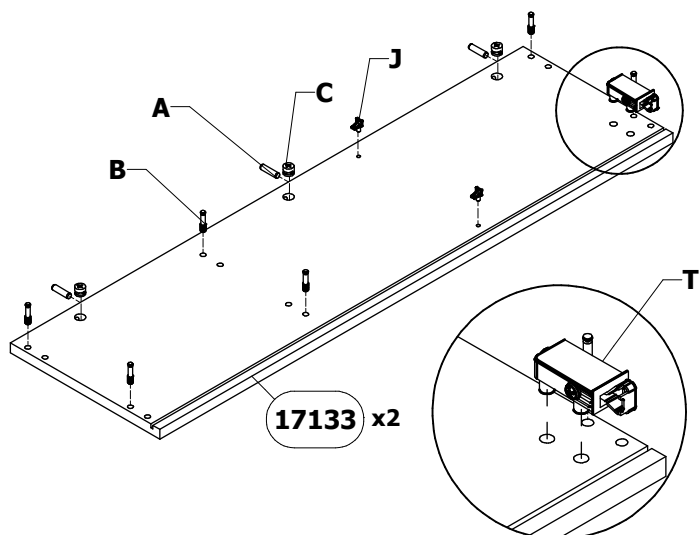
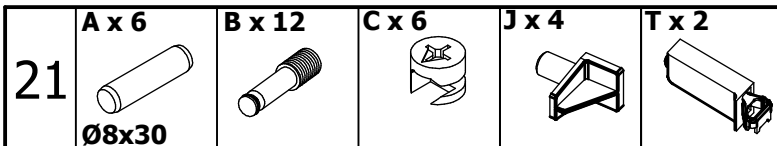
M

19	P x 20 	Q x 2 	Ae x 1 
----	---	--	---

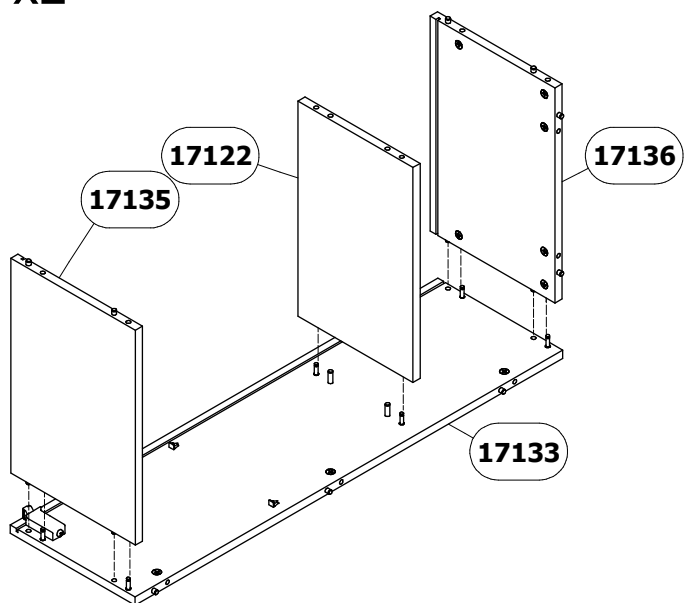


20	G x 4 4x16 	H x 4 Ø6.3x10 	F x 2 
----	--	---	--

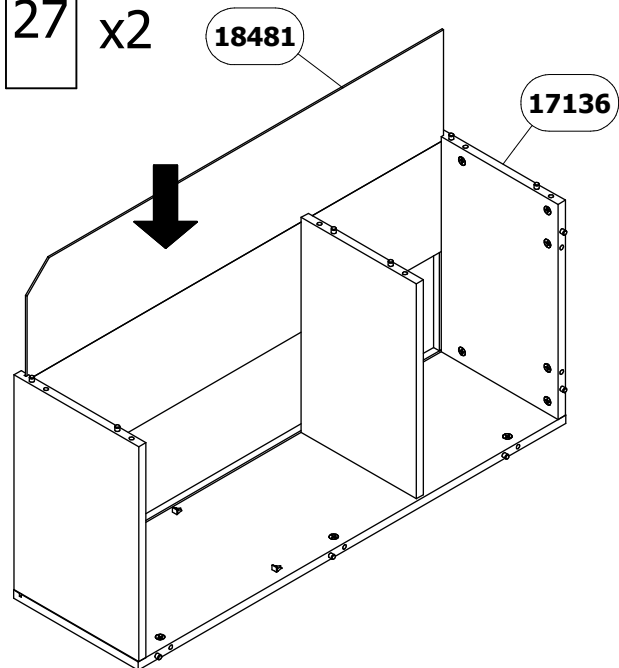




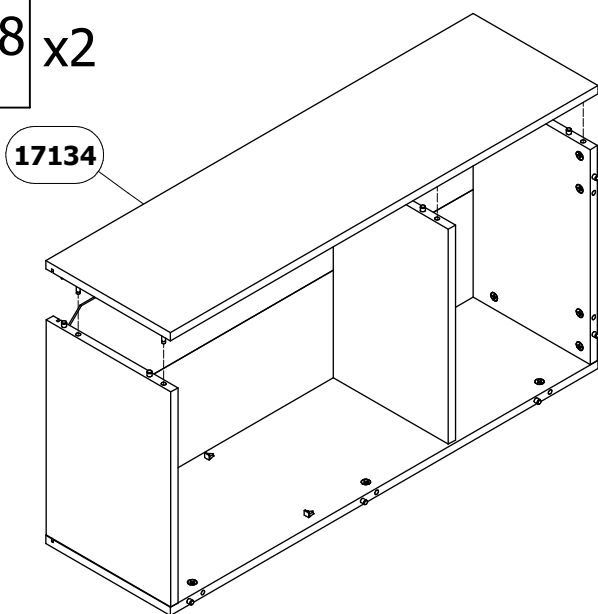
26 x2



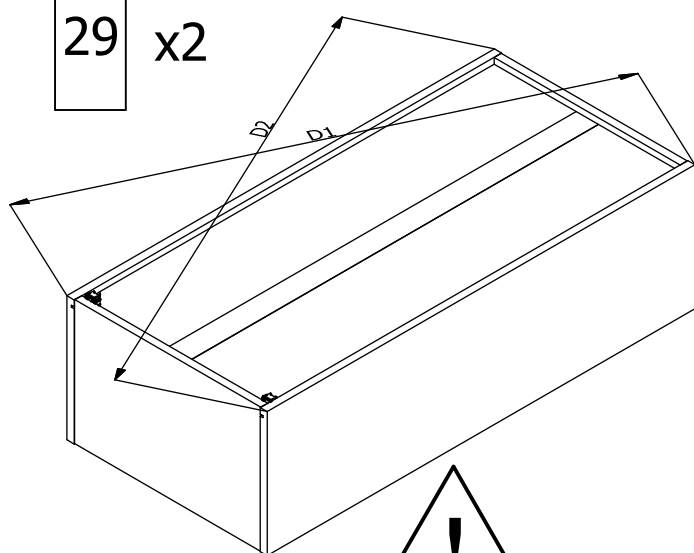
27 x2



28 x2



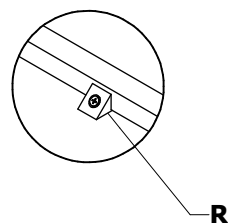
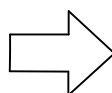
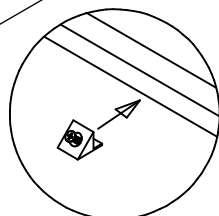
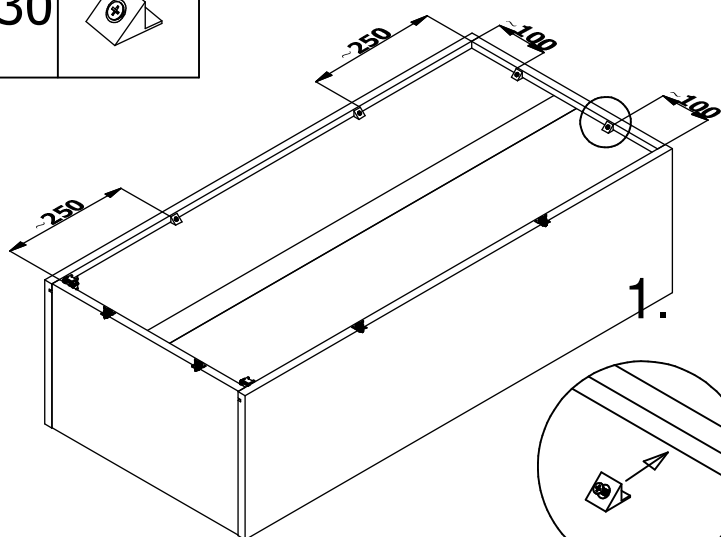
29 x2



!
D1=D2!

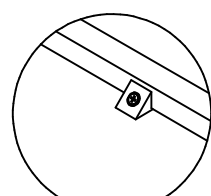
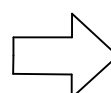
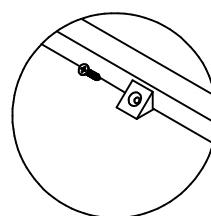
30

R x 16



2.

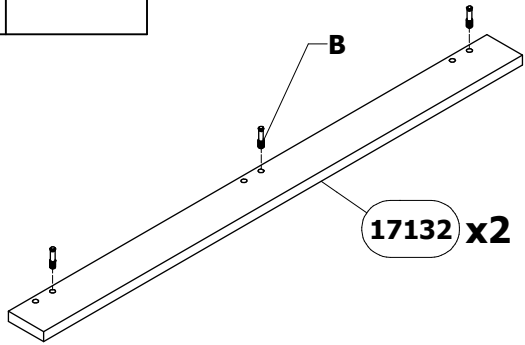
3.



31

B x 6

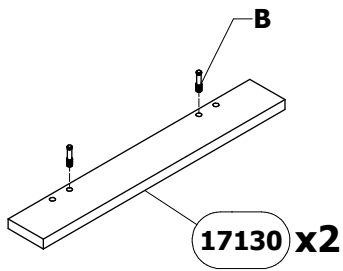




32

B x 4





34

M x 2



L x 4

4x30

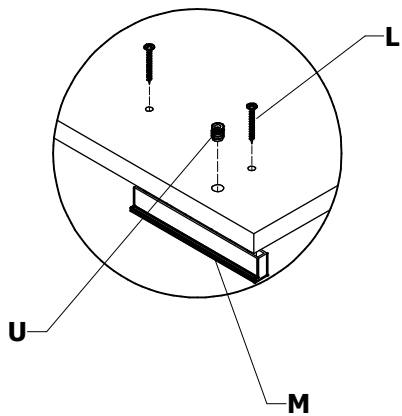
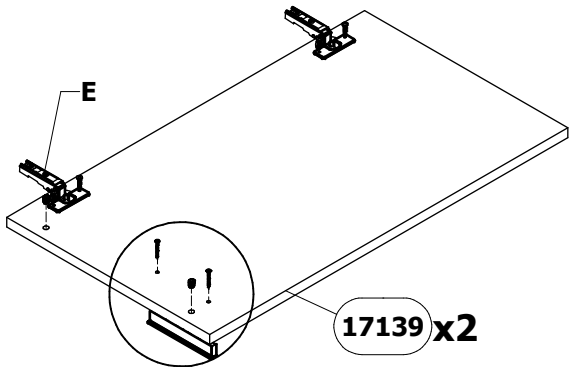


U x 4



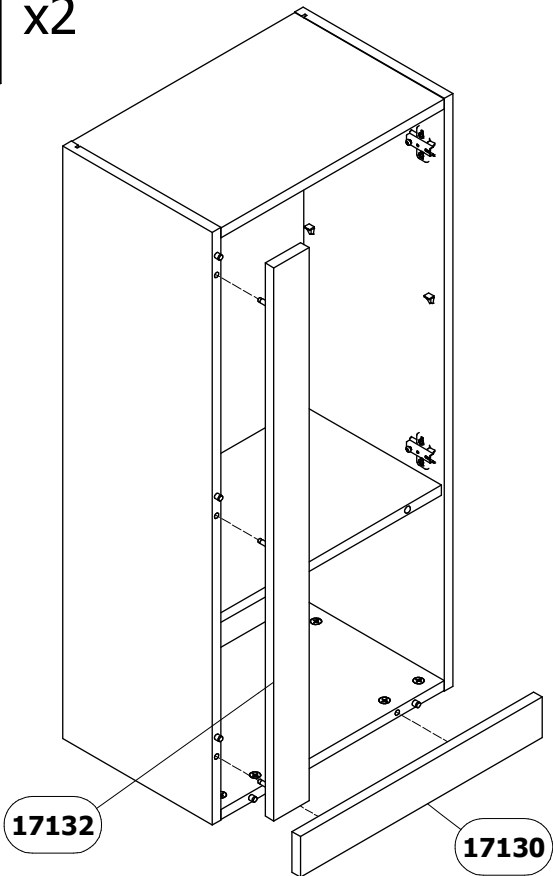
E x 4





33

x2



35

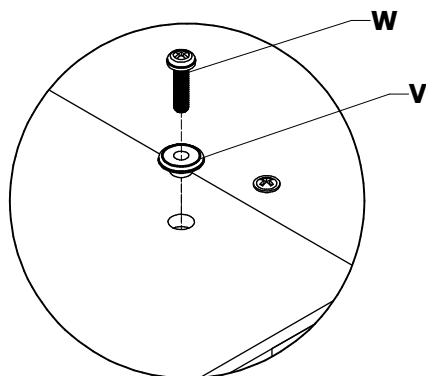
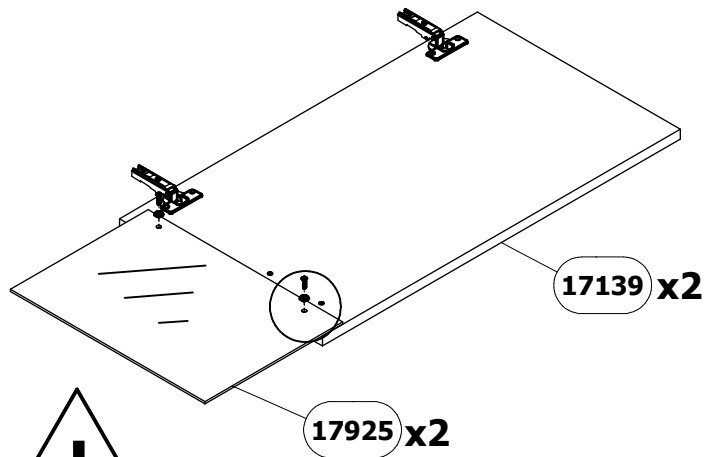
V x 4



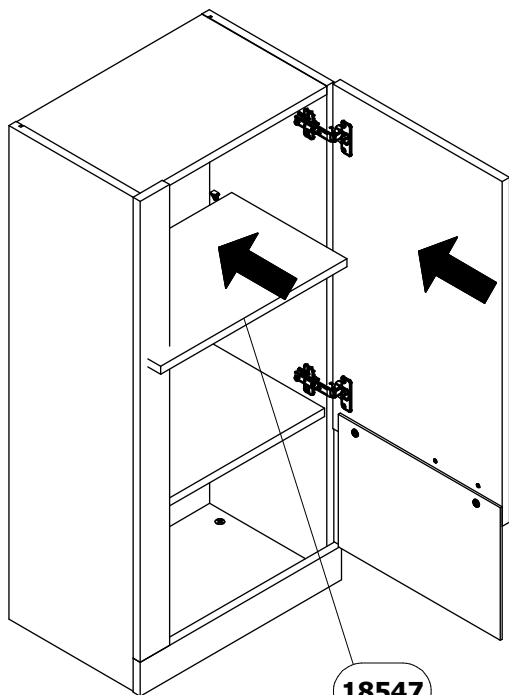
W x 4

M4x15

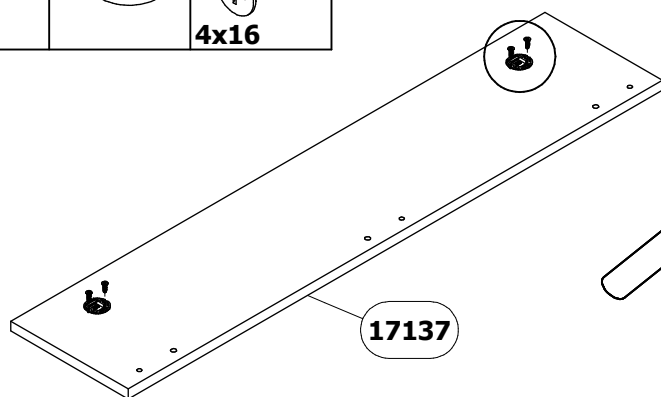
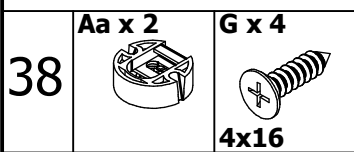
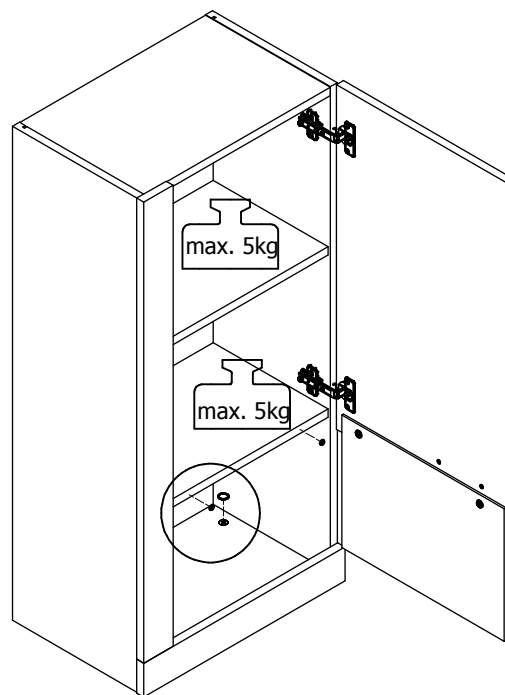
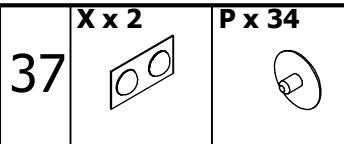




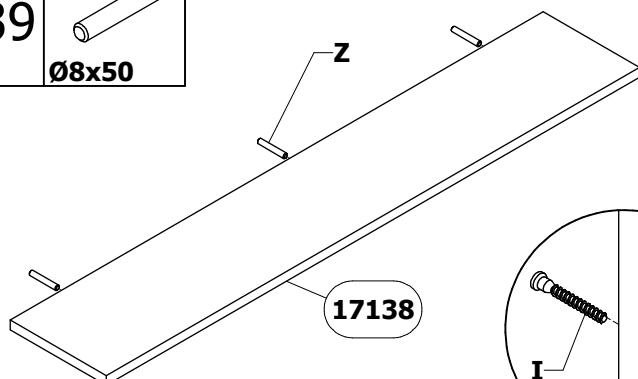
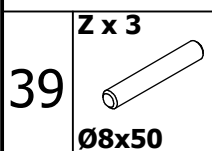
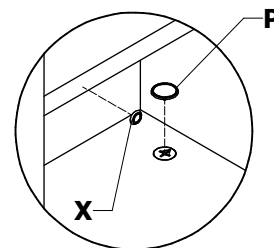
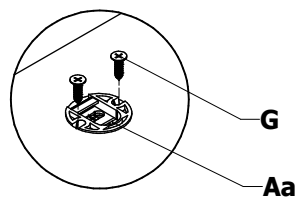
36 x2



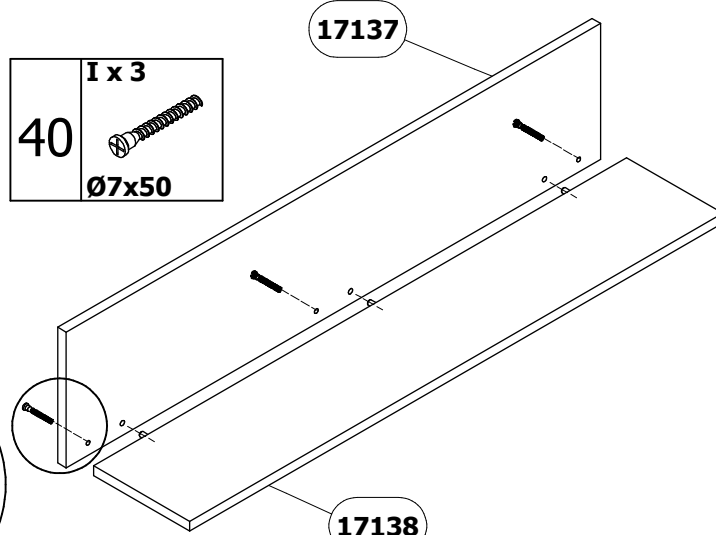
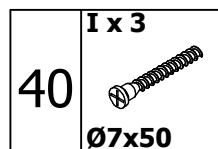
18547



17137



17138



17138

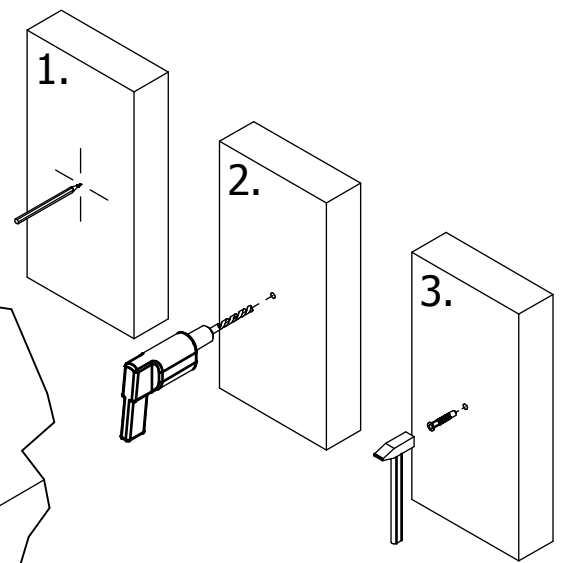
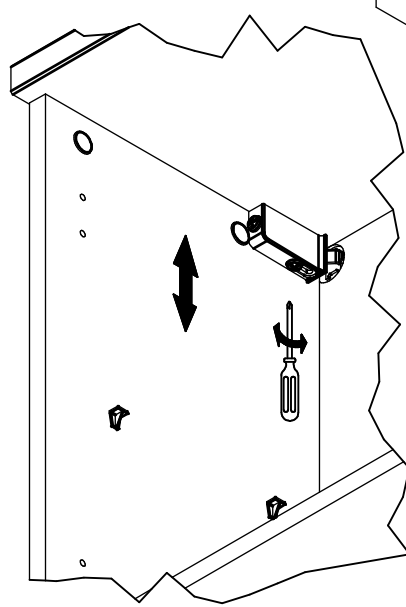
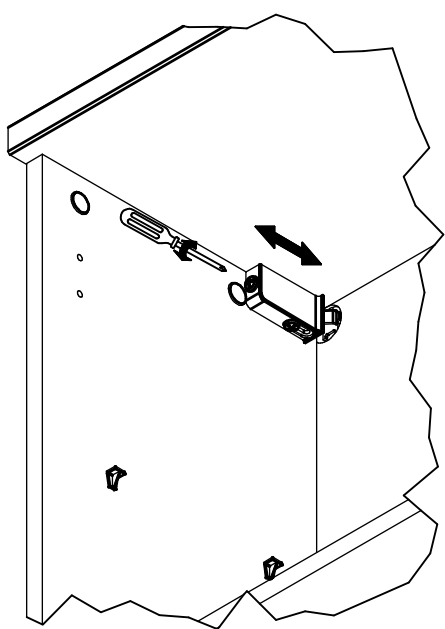
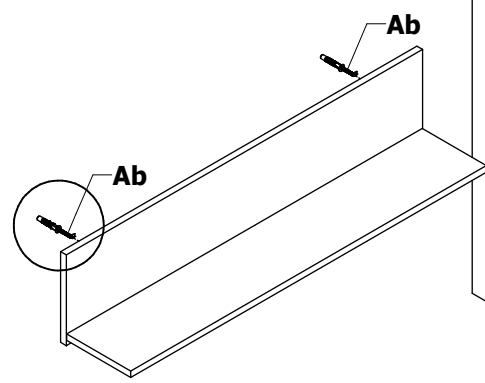
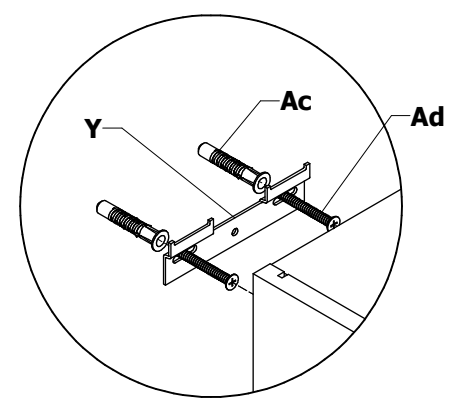
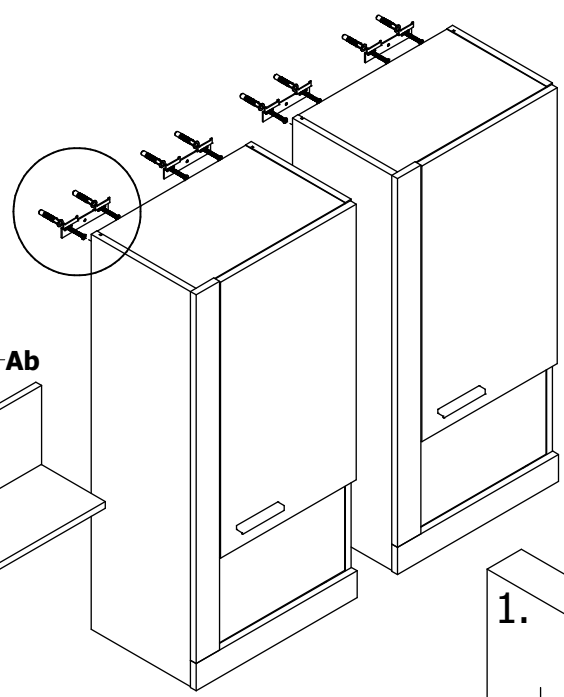
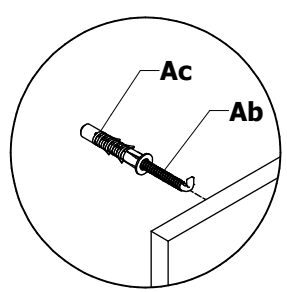
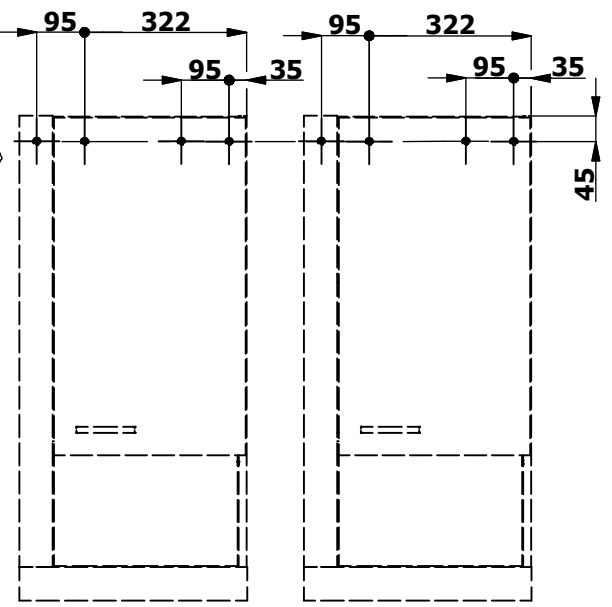
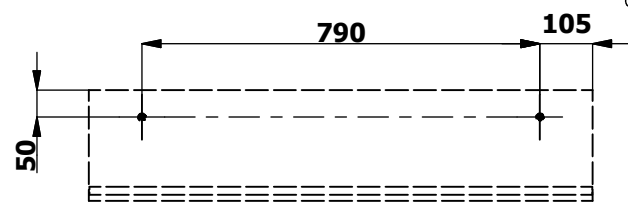
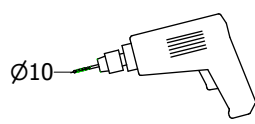
41

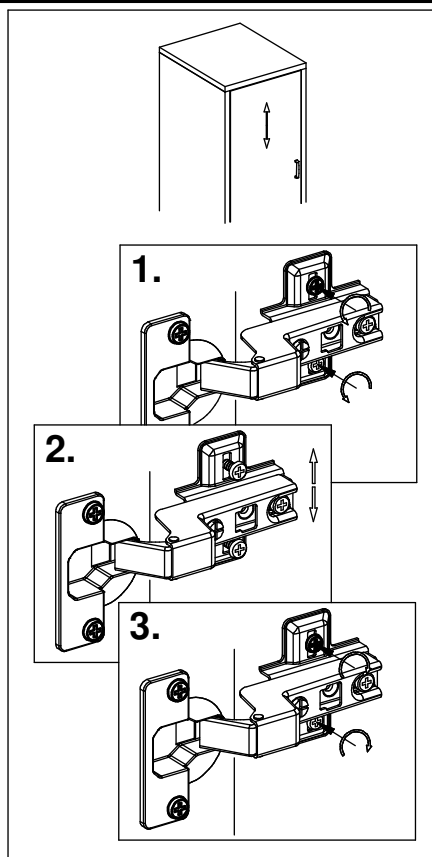
Y x 4

Ab x 2

Ac x 10

Ad x 8





RS ME

Dostavljeni plastični tiplovi su namenjeni za ugradnju na standardan zid od cigle.
Pre ugradnje korisnik je dužan da proveriti da li dos tavljeni tiplovi odgovaraju vrsti zida na koji je predviđena ugradnja.
Ukoliko tiplovi ne odgovaraju zidu kupac je u obavezi da u specijalizovanoj radnji sam nabavi odgovarajuće tiplove.

DE AT CH

Die gelieferten Plastikdübel sind zum Einbau in die standardmässige Ziegelwand bestimmt.
Vor dem Einbau ist der Benutzer verpflichtet zu prüfen, ob die gelieferten Dübel der für den Einbau vorgesehenen Wandart entsprechen.
Wenn die Dübel der Wand nicht entsprechen, ist der Kunde verpflichtet, im Fachhandel entsprechende Dübel selbst zu besorgen.

ES

Las clavijas plásticas que se incluyen están previstas para ser insertadas en un muro de ladrillo estándar.
Antes de instalarlas, el usuario debe verificar si las clavijas proporcionadas son adecuadas para el tipo de muro previsto en que se propone insertarlas.
Si las clavijas no son adecuadas para el muro, el comprador debe adquirir por sí mismo las clavijas correspondientes en una tienda especializada.

RUS BLR

Входящие в комплект поставки пластиковые дюбели предназначены для монтажа на стандартную кирпичную стену.
До начала монтажа пользователь должен проверить соответствие поставленных дюбелей типу стены, на которую предусмотрен монтаж.
Если дюбели не соответствуют типу стены, покупатель должен в обязательном порядке приобрести соответствующие дюбели в специализированном магазине.

EL

Οι πλαστικές βίδες που παρέχονται προορίζονται για ενσωμάτωση σε συνθησμένο τοίχο από τούβλα.
Πριν από την ενσωμάτωση, ο χρήστης οφείλει να ελέγξει εάν οι βίδες που παρέχονται αντιστοιχούν στον τύπο του τοίχου στον οποίο προβλέπεται η ενσωμάτωση.
Εάν οι βίδες δεν ταιριάζουν στον τοίχο, ο αγοραστής υποχρεούται να προμηθευθεί κατάλληλες σε εξειδικευμένο κατάστημα.

BG

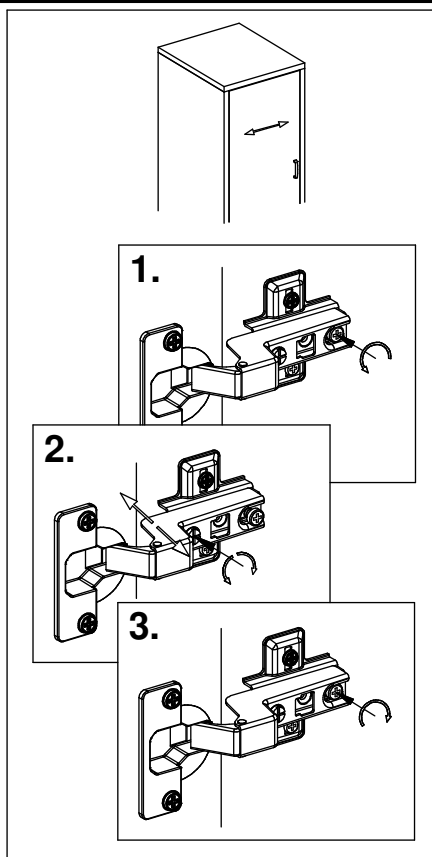
Доставените пластмасови дюбели са направени за вграждане в стандартна тухлена стена. Преди вграждането, ползувателят е длъжен да провери дали доставените дюбели съответстват на стената, за която са предвидени за вграждане. Ако дюбелите не съответстват на стената на купувача, то той задължително трябва да закупи съответни дюбели от специализиран магазин.

SL

Dostavljeni plastični nosilci so namenjeni za montažo na standardni zid iz opeke. Pred montažo je uporabnik dolžan preveriti, ali dostavljeni nosilci ustrezajo vrsti zidu, na katerem je predvidena montaža. V kolikor nosilci niso primerni, je kupec dolžan sam pri specializiranemu prodajalcu priskrbiti nosilce, ki ustrezajo montaži.

MK

Доставените пластични типли наменети се за прикачување на стандарден сид од цигла. Пред прикачувањето корисникот е должен да провери дали доставените типли одговараат на видот на сидот на кој е предвидено прикачувањето. Доколку типлите не одговараат купувачот е должен сам да набави во специјализирана продавница типли кои одговараат.



UK

Delivered plastic plugs are intended for fitting on a standard brick wall.
Before fitting, the buyer needs to check if the delivered plugs are suitable for the wall they are foreseen for.
If the plugs are not suitable for the wall, buyers have to visit a specialized store and get suitable plugs by themselves.

FR CH

Les chevilles en plastique fournies sont conçues à l'installation sur le mur standard en briques.
Avant l'installation, l'utilisateur est obligé à vérifier si les chevilles fournies correspondent bien au type de mur prévu pour l'installation.
Si les chevilles ne correspondent pas bien au mur, l'acheteur est obligé à assurer lui-même les chevilles correspondantes dans un magasin spécialisé.

IT CH

I tasselli di plastica consegnati sono destinati al montaggio su un muro di mattoni standard.
Prima del loro montaggio, l'acquirente deve controllare se i tasselli forniti sono adatti per la parete su cui si prevede di installarli.
Se i tasselli non sono adatti per questo tipo di parete, l'acquirente è tenuto ad acquistare i tasselli adeguati presso un negozio specializzato.

CZ SK

Dodané plastové hmoždinky jsou určeny pro montáž na standardní cihlovou stěnu. Před začátkem montáže, kupující je povinnen dohlédnout na správnost typu dodaných hmoždinek, vzhledem na typ stěny určené k montáži.
Pokud hmoždinky dodané výrobcem neodpovídají typu stěny určené k montáži, kupující je povinnen pořídit si správný typ ve specializované prodejně.

RO

Tiplurile din plastic transmise sunt prevăzute exclusiv pentru pereții standard din cărămidă. Înainte de instalare beneficiarul este obligat să verifice dacă tiplurile transmise corespund peretelui pe care se prevede instalarea. În cazul în care tiplurile nu corespund peretelui, cumpărătorul este obligat să achiziționeze singur tiplurile corespunzătoare din magazinele specializate.

HU

A kézbesített műanyag tiplik standard téglafalra való beépítésre szolgálnak. Beépítés előtt a felhasználó köteles leellenőrizni, hogy a tiplik megfelelnek-e a falajtájának, amelyre a beépítést szánták.
Ha a tiplik nem felelnek meg, a vásárló köteles a megfelelőket szaküzletben beszerezni.

HR BIH

Dostavljeni plastični tiplovi su namijenjeni za ugradnju na standardan zid od cigle. Prije ugradnje korisnik je dužan da provjeri da li dostavljeni tiplovi odgovaraju vrsti zida na koji je predviđena ugradnja.
Ukoliko tiplovi ne odgovaraju zidu kupac je u obavezi da u specijaliziranoj radnji sam nabavi odgovarajuće tiplove.

AL

Ankorat e dhëna plastike janë të dizajnuara për instalim në mur standard me tull. Para instalimit përdoruesi duhet të verifikojë nëse ankorat e dërguara i përshkaten llojit të murit në të cilin është parashikuar të bëhet instalimi.
Nëse ankorat nuk i përshkaten murit, blerësi është i obliguar që vetë të blejë ankorat e duhura në shitoren e specializuar.